

DOMEENIVAIDLUSTE KOMISJON
OTSUS

Asja number: 20-1a-338

Otsuse kuupäev: 27.11.2020

**Komisjoni koosseis:
(kolmeliikmeline)** Riina Pärn (eesistuja)
Almar Sehver
Alar Urm

Vaidlustaja: **Hüpoteeklaen AS**
Registrikood 11663703
Rävala pst 2, 10145 Tallinn
E-post: info@hypoteeklaen.ee

Vaidlustaja esindaja: **Kadri Uus, Vaidlustaja jurist**
Tel: 6661705; 55530609
E-post: kadri@hypoteeklaen.ee

Registreerija: **KiirAutoLaen.EE OÜ** (endine nimi: Dreamline Co OÜ)
Registrikood 10232728
Madara 31, 10613 Tallinn
E-post: info@kiirautolaen.ee

**Registreerija
esindaja:** **Mihhail Tšistjakov, juhatuse liige**
Madara 31, 10613 Tallinn
E-post: haldus@kiirautolaen.ee

Registripidaja: **Zone Media OÜ**
Registrikood 10577829
Lõõtsa tn 5, 11415 Tallinn
E-post: info@zone.ee

Vaidlustatud domeeninimi: **hupoteeklaen.ee**

1. MENETLUSE KÄIK

Vaidlustatud domeeninimi hupoteeklaen.ee (**Domeeninimi**) on registreeritud 26.02.2014. Vaidlustaja esitas 26.10.2020 Domeenivaidluste Komisjonile (**Komisjon**) vaidlustusavalduse domeeninime hupoteeklaen.ee üleandmiseks või alternatiivselt selle tühistamiseks. Komisjon võttis vaidlustusavalduse menetlusse 26.10.2020 ning edastas vaidlustusavalduse Registreerijale kohustusega esitada vastus vaidlustusavaldusele. Registreerija esitas vastuse vaidlustusavaldusele tähtaegselt 09.11.2020.

Kuivõrd Vaidlustaja on tasunud kolmeliikmelise Komisjoni lõivu, lahendab Komisjon asja kolmeliikmelises koosseisus.

2. MUUD MENETLUSED

Komisjon ei ole teadlik vaidlustatud domeeninime puudutavatest muudest alustatud ega lõpetatud menetlustest. Vastavasisulise kinnituse on esitanud sh Registreerija.

3. ASJAOLUD

Hüpoteeklaen AS (**Vaidlustaja**) on registreeritud äriregistris 02.06.2009. Vaidlustaja nimele on registreeritud kaks domeeninime, so domeeninimed hüpoteeklaen.ee (13.06.2011) ja hypoteeklaen.ee (04.07.2010). Samuti on Vaidlustaja nimele registreeritud kolm sõnalise osaga kujutismärki, milles on domineerivalt esitatud sõna „Hüpoteeklaen“, so siseriiklik kaubamärk „Hüpoteeklaen + kuju“ (reg nr 51398, reg kuup 06.03.2014, taotl kuup 08.11.2012) ning Euroopa Liidu kaubamärgid „Hü Hüpoteeklaen + kuju“ (nr 018042089, reg kuup 03.08.2019, taotl kuup 28.03.2019) ja „Hüpoteeklaen + kuju“ (nr 018111235, reg kuup 07.12.2019, taotl nr 21.08.2019). Vaidlustaja on taotlenud õiguskaitset ka siseriiklikule sõnalisele kaubamärgile „Hüpoteeklaen“ klassis 36 (taotl nr M201001149, taotl kuup 25.10.2010), kuid antud märgi menetlus on lõpetatud ilma kaubamärki registreerimata.

Vaidlustajale on 08.02.2016 väljastatud Finantsinspektsiooni poolt tegevusluba nr 4.1-1/9 krediidi ja hüpoteekkrediidi andmiseks. Kaubamärk domineeriva sõnalise elemendiga „Hüpoteeklaen“ on olnud ja on Vaidlustaja äritegevuses aktiivses kasutuses.

Vaidlustatud domeeninime Registreerija, KiirAutoLaen.EE OÜ (endise nimega Dreamline Co OÜ) (**Registreerija**), on registreeritud äriregistris esmakordselt 21.07.1997. Vaidlustatud domeenini hupoteeklaen.ee on registreeritud Registreerija nimele 26.02.2014, misjärel on see olnud aktiivses kasutuses Registreerijaga seotud isiku, Invest in OÜ (**Domeeni kasutaja**), poolt vähemalt alates 10.03.2014¹. Registreerija ja Domeeni kasutaja on seotud selle juhatuse liikmete, sh Mihhail Tšistjakov'i, kaudu ning mõlemad äriühingud on Mihhail Tšistjakov'i ainuomandis. Domeenini hupoteeklaen.ee on alates selle registreerimisest olnud kogu aeg Registreerija nimel ning on olnud Domeeni kasutaja poolt aktiivses kasutuses kodulehe www.hupoteeklaen.ee kaudu seoses hüpoteeklaenudega vähemalt alates 17.02.2015. Mihhail Tšistjakov'ile kuulub siseriiklik kaubamärk „HUPOTEEKLAEN + kuju“ (reg nr 52679, reg kuup 10.03.2015, taotl kuup 14.05.2014), milles on domineerivalt esitatud sõnaline element „HUPOTEEKLAEN“ ning mida on samuti kasutatud nimetatud kodulehel vähemalt alates 17.02.2015.

Registreerija ja Domeeni kasutaja kasutavad mõlemad Domeeninime hüpoteeklaenude² pakkumiseks avalikkusele. Finantsinspektsioon on Domeeni kasutajale väljastanud tegevusloa nr 4.1-1/24 krediidi ja hüpoteekkrediidi andmiseks alates 29.02.2016. Kuivõrd Registreerija poolt pakutavad hüpoteeklaenud on suunatud juriidilistele isikutele, siis kooskõlas krediidiandjate ja -vahendajate seaduse (KAVS) § 2 lg-ga 1, ei ole Registreerija hankinud selliseks tegevuseks Finantsinspektsiooni luba, vaid omab vastavat Politsei- ja Piirivalveameti tegevusluba nr FFA000048 alates 14.10.2014 (so registreeringut Majandustegevuse registris „finantsteenused, finantseerimisasutusena tegutsemise“ valdkonnas). Finantsinspektsiooni turuosaliste nimekirjas on Domeeni kasutaja avaldanud oma veebilehe aadressina www.kiirautolaen.ee ja kontaktina e-posti aadressi info@kiirautolaen.ee.

¹ Internetiarhiivis WayBackMachine (www.archive.org) nähtub domeeninime hupoteeklaen.ee ajalugu alates 10.03.2014, kodulehe sisu kättesaadav perioodist 17.02.2015.

² Sõnaveeb „hüpoteeklaen“: pikaajaline laen nt eluaseme soetamiseks, mille tagatiseks on kinnisasja pant, vt <https://sonaveeb.ee/search/unif/dlall/dsall/h%C3%BCpoteeklaen/1> (26.11.2020).

4. POOLTE SEISUKOHAD

4.1. Vaidlustaja

Vaidlustaja leiab, et vaidlustatud domeeninimi on Vaidlustaja õigusi rikkuv Domeenivaidluste Komisjoni reglemendi (**Reglement**) p 15.4 mõistes, kuna Vaidlustajale kuulub varasem õigus (varasem registreeritud ärinimi, domeeninimi, kaubamärgid) ning vaidlustatud domeeninimi oli registreeritud ilma, et Registreerijal ja Domeeni kasutajal oleks olnud õigust või õigustatud huvi Domeeninimele ning Domeeninimi oli registreeritud ja on kasutusel pahauskselt eksitamaks krediidiandja, Hüpoteeklaen AS, potentsiaalseid või olemasolevaid laenukliente.

Vaidlustaja selgitab, et tal on ärinimest tulenev seos domeeninimedega hüpoteeklaen.ee ja hypoteeklaen.ee, vaidlustatud domeeninimi hupoteeklaen.ee on eksitavalt sarnane talle kuuluvate peaaegu 3 aastat varasemalt registreeritud domeeninimedega hüpoteeklaen.ee ja hypoteeklaen.ee.

Vaidlustaja on seisukohal, et Registreerijal ja Domeeni kasutajal puudub õigus või õigustatud huvi Domeeninimele. Oma seisukohta põhjendab Vaidlustaja asjaoludega, et Registreerija ei ole hüpoteekkrediidiandja olenemata sellest, et tema kodulehel on hüpoteeklaen tootena välja toodud, mistõttu KarS § 372 lg 1 kohaselt on majandustegevus tegevusloata valdkonnas, milles tegutsemine on õigustatud üksnes tegevusloaga, ebaseaduslik ja keelatud. Seega ei saa Registreerija pakkuda hüpoteekkrediite (ettevõttel puudub tegevusloa hüpoteekkrediidiandjana tegutsemiseks). Domeeni kasutaja on küll hüpoteekkrediidiandja ja omab Finantsinspektsiooni tegevusloa krediidi ja hüpoteekkrediidi andmiseks, kuid on hüpoteeklaenu väljastanud ca 7 kinnisasjale seatud hüpoteegi tagatisel. Hüpoteeklaenude väljastamine ei ole seega Domeeni kasutaja põhitegevusala vastukaaluks Vaidlustajale, kelle põhiline tegevus on hüpoteeklaenude ehk hüpoteekkrediitide väljastamine.

Vaidlustaja leiab, et Domeeninimi on registreeritud Registreerija poolt ja on kasutusel Domeeni kasutaja poolt pahauskselt. Vaidlustajat, olles tegutsenud turul juba 11 aastat, saab pidada laenusajale usaldusväärseks ja heaks koostööpartneriks, ning kasutades domeeninimesid hypoteeklaen.ee ja hüpoteeklaen.ee, on turul tegutsevatest krediidiandjatest vaieldamatult üks suuremaid finantsreklaami avaldajaid. Vaidlustaja teeb reklaami nii trükimeedias kui televisioonis (äriaruanne), kuid kui reklaami vaataja või kuulaja eksib domeeninime kirjutades tähega ning kirjutab „ü“ või „y“ asemel „u“, satub ta Domeeni kasutaja veebilehele (mida nimetatud ettevõtte ei ole kunagi enda nimele registreerinud), mitte Vaidlustaja kodulehele (hüpoteeklaen.ee või hypoteeklaen.ee). Domeeni kasutaja on kinnistusraamatust nähtuvalt õigustatud isikuks vaid 7 kinnisasjale, seega pole hüpoteeklaenude väljastamine Domeeni kasutaja põhitegevusalaks. Domeeni kasutaja, kelle seadusjärgsed esindajad on samad kui Registreerijal, kasutab Domeeninime, millel pole Domeeni kasutaja ärinimega mingit seost. Kuigi Domeeni kasutajale on väljastatud tegevusloa Finantsinspektsiooni poolt, pole Finantsinspektsiooni kodulehel nimetatud kontaktandmetes domeeni www.hypoteeklaen.ee.

Vaidlustatud domeeninimi on Vaidlustaja tegevust takistanud ning tarbijatest ja juriidilistest isikutest laenuvõtjaid eksitanud juba mitmeid aastaid. Kui Registreerija ega Domeeni kasutaja ei tõenda õigustatud huvi olemasolu Domeenime kasutades, on nende eesmärgiks klientide eksitamine eesmärgiga, et kliendid võtaksid laenu Domeeni kasutajalt. Vaidlustaja kahtleb ebaausaid kauplemisvõtteid kasutava ettevõtte poolt (Domeeni kasutaja ja Registreerija) pakutava teenuse kvaliteedis. Vaidlustaja hinnangul võib eksitavalt sarnase domeeninime kasutamine põhjustada talle mainekahju. Seega Vaidlustaja leiab, et Domeeni kasutaja

kasutab ja eksitab tahtlikult tarbijaid ja äriühinguid, samuti kahtleb ta Domeeni kasutaja poolt pakutava finantsteenuse kvaliteedis ja teenuse usaldusväärsuses.

Vaidlustaja maine on väärtuslik ning on lubamatu, kui Registreerija ja Domeeni kasutaja seda mingilgi määral rikuvad. Rikkumiseks loeb Vaidlustaja klientide ja potentsiaalsete klientide eksitamist.

Sellest tulenevalt palub Vaidlustaja vaidlustatud domeeninime hüpoteeklaen.ee üleandmist Vaidlustajale, alternatiivselt selle tühistamist.

4.2. Registreerija

Registreerija vaidleb vaidlustusavaldusele vastu, põhjendades oma seisukohti alljärgnevate asjaoludega.

Registreerija ei vaidle vastu Vaidlustaja faktiväidetele kohta, kuid märgib järgmist:

- (i) nii Vaidlustajale kui ka Registreerijale kuuluvad kujutismärgiga kaubamärgid, mitte sõnaline kaubamärk „Hüpoteeklaen”, mida arvestades KaMS § 3 ja § 9 lg 1 p-te 2 ja 3 ei saa registreerida kaubamärgina eristusvõime puudumise tõttu (ilmselt see oligi Vaidlustaja sõnalise kaubamärgi HÜPOTEEKLAEN registreerimiseks esitatud 25.10.2010 taotluse menetluse lõpetamise põhjuseks);
- (ii) sõna „hüpoteeklaen” on üldkasutatav ja tähendab laenu toote liiki ning ei seostu üksnes Vaidlustaja ärinime või tegevusega;
- (iii) juba 2013 aastast on Registreerija põhitegevuseks olnud laenu andmine sõiduki tagatisel. Laenutoodete hulka otsustati lisada ka hüpoteeklaen, milleks loodi eraldi koduleht vaidlustatud domeeni all, lähtudes sõna „hüpoteeklaen” tähendusest ja hüpoteeklaenude turustama asumisest;
- (iv) Vaidlustaja viide, et Finantsinspektsooni lehel turuosaliste nimekirjas on Invest in OÜ avaldanud oma veebilehe aadressina <http://kiirautolaen.ee> ja kontakti e-posti aadressina info@kiirautolaen.ee on asjakohatu, kuna Finantsinspektsiooni lehel ei pea olema kajastatud kõik krediidiandja kontaktid;
- (v) Registreerija ja Domeeni kasutaja on Mihhail Tšistjakovi ainuomandis, mille kaudu Mihhail Tšistjakov tegeleb finantsteenuste osutamisega. Domeeni kasutaja väljastab laene sõiduki ja kinnisvara tagatisel eraisikutele ehk tarbijatele, Registreerija aga äriühingutele. Selline majandustegevuse jaotamine on tingitud parema aruandluskohustuste täitmise tagamise eesmärgil. Nii Domeeni kasutaja kui Registreerija kasutavad vaidlustatud domeeni hüpoteeklaen.ee hüpoteeklaenude pakkumiseks avalikkusele, kuid kuna Registreerija pakub hüpoteeklaenu äriühingutele, siis kooskõlas KAVS § 2 lg 1 ei pea Registreerija selleks hankima Finantsinspektsiooni tegevusluba, vaid omab selleks kehtivat Politsei- ja Piirivalveameti tegevusluba, mistõttu Vaidlustaja viide Registreerija ebaseaduslikule tegevusele KarS § 372 tähenduses on alusetu;
- (vi) asjaolu, et Registreerija lepingu alusel võimaldab Domeeninime kasutada Domeeni kasutajal ei ole vastuolus kehtivate õigusnormidega. Domeeninime kasutamine selle isiku poolt, kellele õigus üle anti, saab üleandmisega seoses kolmanda isiku õigust rikkuda vaid juhul, kui domeeninime kasutamise õiguse saanud isik rikub kolmanda isiku õigust.

Registreerija vastuväited Domeeninime identsusele või eksitavale sarnasusele

Ei Registreerijal ega Domeeni kasutajal pole teada ühtegi juhtumit, kus Registreerija kliendid ekslikult arvasid, et laenuandja näol on tegemist Vaidlustajaga. Samuti pole tõendanud, et avalikkus seostaks sõna „hüpoteeklaen” üksnes Vaidlustajaga, potentsiaalsed kliendid on võimelised eristama Vaidlustajat ja Registreerijat. Põhiliseks tunnuseks on Vaidlustaja ja Registreerija kodulehtede erinevus. Tarbijal on ka peaaegu võimatu eksida laenuandja isikus tänu krediidiandja kohustusele avaldada nii oma kodulehel kui ka igas reklaamis üleskutse tutvuda finantsteenuse tingimustega ning vajaduse korral konsulteerida asjatundjaga ja ka VÕS 22. peatükis sätestatud laenuandja kohustustega.

Kõik Vaidlustaja vihjed pakutavate teenuste ja toodete kahetsusväärsele kvaliteedile seavad kahtluse alla Finantsinspektsiooni ja Rahapesu andmebüroo kui järelevalveasutuste tegevuse. Invest in OÜ läbib igaastaselt hulgalisi kontrolltoiminguid järelevalveasutuste poolt ning Vaidlustajal puudub pädevus hinnata nii Registreerija kui ka Invest in OÜ majandustegevust.

Oma vaidlustusavalduses Vaidlustaja avaldab monopolistliku seisukoha, et Vaidlustaja maine on väärtuslikum kui teiste väiksemate laenuandjate maine. Nii Registreerija või Domeeni kasutaja potentsiaalsed kliendid võivad samuti eksida, sisestades hupoteeklaen.ee asemel hupoteeklaen.ee, mille tulemusel nendele pakutakse teenuseid ja tooteid, mille kvaliteedis omakorda Registreerija ei saa kindel olla.

Registreerija leiab, et Vaidlustaja süüdistused ebaausates kauplemismeetmetes ja klientide tahtlikus eksitamist on mitte ainult alusetud ja paljasõnalised, vaid kujutavad endast laimu.

Registreerija õigus või õigustatud huvi

Vaidlustaja põhjendus, miks ta leiab, et vaidlusalune domeeninimi on registreeritud selliselt, et Registreerijal puudub õigus või õigustatud huvi Domeeninimele, ei ole nõuetekohaselt argumenteeritud. Registreerija on tõendanud enda õiguse või õigustatud huvi Domeeninimele Reglemendi punkt 15.5 mõttes, kuna nii Registreerija kui ka Domeeni kasutaja tegelikult kasutasid Domeeninime ja pakkusid Domeeninimele vastavaid tooteid enne vaidluse tekkimist. Asjaolu, et Domeeni kasutaja (kellel on olemas vastav Finantsinspektsiooni tegevusluba) on väljastanud hüpoteeklaene vaid 7 kliendile, ei viita õiguse puudumisele vaidlustatud domeeninimele. Registreerijal endal puudub kohustus taotleda vastavat luba Finantsinspektsioonilt, kuna pakub laene (sh laene kinnisvara tagatisel) äriühingutele.

Registreerija vastuväited Domeeninime pahauskssele kasutamisele

Vaidlustaja põhjendus, miks ta leiab, et vaidlusalune domeeninimi on registreeritud või on kasutusel pahauskselt, ei ole piisaval määral argumenteeritud. Pahausksete registreerijate eesmärgiks on reeglina saada kasu vastava domeeninime müügist kaubamärgi vms tähise õigustatud omanikule. Antud juhul aga Registreerija kasutab vaidlusalast domeeninime nii enda kui ka Domeeni kasutaja poolt pakutava toote avalikkusele pakkumiseks. Registreerija hakkas kodulehte www.hupoteeklaen.ee kasutama kohe pärast selle loomist enda majandustegevuse edendamiseks, domeeninime loomise eesmärgiks pole kunagi olnud selle müük või muu Reglemendi p-s 15.6 nimetatud tegevused või toimingud.

Vaidlustaja viide sellele, et erinevalt Vaidlustajast ei saa Domeeni kasutaja põhitegevuseks olla hüpoteeklaenude väljastamine tänu vähearvulistele tehingutele, on põhjendamatu. Ka Vaidlustaja põhitegevusalaks on mitte hüpoteeklaenude väljastamine, vaid muu laenuandmine, va pandimajad (EMTAK 2008, kood 64929). Samad tegevusalad on

registreerinud nii Registreerija kui ka Domeeni kasutaja. Ainuüksi asjaolu, et tänase päeva seisuga Domeeni kasutaja kasuks on seatud vaid 7 hüpoteeki ning Registreerija kasuks 2 hüpoteeki viitab üksnes ettevõtete suurustele ja rahastamisvõimalustele. Domeeni kasutaja ja Registreerija on väiksed, 2 töötajaga ettevõtted.

Ka Domeeni kasutaja ja Registreerija teevad reklaami, sh meedias, seega Vaidlustaja vastavasisuline viide on alusetu ja põhjendamatu.

Sellest tulenevalt palub Registreerija jätta Vaidlustaja vaidlustusavalduse rahuldamata.

5. KOMISJONI PÕHJENDUSED

Vastavalt Reglemendi p-le 1.3 lahendab Komisjon vaidlusi Reglemendi alusel ja lähtudes Domeenireeglitest ning Eesti õigusest. Reglemendi p 4 kohaselt on Komisjoni menetlus kirjalik.

Vastavalt Reglemendi p-le 15.4 rahuldab Komisjon otsusega vaidlustusavalduse, kui Vaidlustaja tõendab, et domeeninimi on identne või eksitavalt sarnane Vaidlustaja Varasema Õigusega ja:

- (a) Domeeninimi oli registreeritud ilma, et Registreerijal oleks olnud õigust või õigustatud huvi Domeeninimele; või
- (b) Domeeninimi oli registreeritud või on kasutusel pahauskselt.

Juhindudes Reglemendi p-st 15.1 teeb Komisjon otsuse Poolte seisukohtade ning dokumentide alusel, mis on esitatud kooskõlas Reglemendiga.

Vaidlustaja on vaidlustusavalduses leidnud, et Domeeninimi on eksitavalt sarnane talle kuuluva Varasema Õigusega ning Domeeninimi on registreeritud Registreerija nimele ilma, et Registreerijal ja Domeeni kasutajal oleks olnud õigust või õigustatud huvi Domeeninimele, kusjuures on Domeeninimi registreeritud Registreerija poolt ja on Domeeni kasutaja poolt kasutusel pahauskselt.

Siinjuures peab Komisjon vajalikuks rõhutada, et Komisjoni pädevus domeenivaidluste lahendamisel on piiratud, Komisjoni pädevuse piirid on seotud Reglemendi p-s 15.4 sätestatuga, võttes arvesse Reglemendiga seatud eesmärgi pakkuda efektiivset ning kiiret kaitset domeeninimede kaaperdamise juhtumite vastu (vt Komisjoni 18.01.2011 otsus nr 10-1a-259, arvutidoktor.ee; Komisjoni 12.09.2012 otsus nr 12-1a-284, teval.ee; Komisjoni 05.12.2012 otsus nr 12-1a-286, estivok.ee; Maailma Intellektuaalomandi Organisatsiooni (WIPO) 22.09.2011 otsus asjas nr D2011-1218, germanwings.com). Seega ei ole Komisjoni pädevuses hinnata kas Registreerija poolt registreeritud domeeninimi või Registreerija oma tegevusega või kolmanda isiku kaudu rikub Vaidlustajale kuuluvaid varasemaid õigusi kaubamärgiseaduse, äriseadustiku, konkurentsiseaduse tähenduses, ning sellest tulenevalt ei ole Komisjonil võimalik antud asjaolusid hinnata. Seetõttu teeb Komisjon oma otsuse vaid Reglemendis sätestatust ning Reglemendi mõttest ja eesmärgist tulenevalt, arvestades mujal maailmas tehtud domeenivaidluste komisjonide lahendeid sarnastes küsimustes.

5.1. Vaidlustaja Varasem Õigus

Esmasena hindab Komisjon kas Vaidlustajale kuulub identne või eksitavalt sarnane Varasem Õigus Reglemendi p 15.4 tähenduses.

Reglemendi p 2.11 sisustab Varasema Õiguse mõiste, mille kohaselt on Varasemaks Õiguseks Eestis kehtivad registreeritud kaubamärgid, füüsiliste isikute nimed; juriidiliste isikute Eestis registrisse kantud nimed; riigi, kohalike omavalitsuste ja nende asutuste nimed; rahvusvaheliste ja valitsusvaheliste organisatsioonide nimed.

Vaidlustaja on Domeeninime eksitavat sarnasust vaadelnud seoses talle kuuluvate domeeninimedega hüpoteeklaen.ee ja hypoteeklaen.ee. Kuivõrd Reglemendi p 2.11 Varasema Õigusena domeeninimesid ei käsitle, jätab Komisjon Vaidlustaja viited nimetatud asjaolude kohta tähelepanuta.

Siiski, Vaidlustaja esitatud tõenditest ja seisukohtadest nähtub, et talle kuulub ärinimi Hüpoteeklaen AS (registrikood 11663703, reg kuup 02.06.2009) ning Eestis kehtivad ja registreeritud kaubamärgid, so siseriiklik kaubamärk (reg nr 51398) ja kaks Euroopa Liidu kaubamärki (nr-d 018042089, 018111235), milles domineerivaks on sõna „Hüpoteeklaen“. Kuigi Euroopa Liidu kaubamärkide taotluste kuupäevad (vastavalt 28.03.2019, 21.08.2019) on hilisemad võrreldes Domeeninime registreerimise kuupäevaga 26.02.2014, siis tulenevalt asjaolust, et Reglemendi p 2.11 ei kehtesta ajalist nõuet Vaidlustaja Varasemale Õigusele (Komisjoni 15.10.2020 otsus nr 20-1a-336, tervisekassa.ee), võib ka nimetatud Euroopa Liidu kaubamärke antud hinnangutes üldiselt arvesse võtta. Seega kuuluvad Vaidlustajale Varasemad Õigused Reglemendi p 2.11 tähenduses.

Siiski, kuivõrd on täidetud Varasema Õiguse olemasolu tingimus Vaidlustajale kuuluva ärinimega, siis ei pea Komisjon enam vajalikuks hinnata Vaidlustajale kuuluva Varasema Õiguse olemasolu või selle puudumist seoses Vaidlustaja kaubamärkidega.

Sellest tulenevalt ning järgnevalt hindab Komisjon kas vaidlustatud domeeninimi hüpoteeklaen.ee on identne või eksitavalt sarnane Vaidlustaja ärinimega Hüpoteeklaen AS.

Domeeninime eristavaks osaks on sõna „hüpoteeklaen“, kuna täiend .ee viitab Eesti maatumusega tippdomeenile ning tegemist on vaid tehnilisest nõudest tuleneva täiendiga. Vaidlustaja ärinimes sisalduv element „AS“ viitab äriühingu õiguslikule vormile, mis on ärinime kohustuslikuks elemendiks, seega on ärinime eristavaks osaks „Hüpoteeklaen“. Vastavalt Domeenireeglite p-le 3.2.1 ei eristata domeeninimes suur- ja väiketähti.

Komisjon on seisukohal, et sõnad „Hüpoteeklaen“ ning „hüpoteeklaen“ on eksitavalt sarnased, kuna ainus erinevus nende tähiste vahel seisneb ühetähelises erinevuses, tähtedes „ü“ vs. „u“. Antud asjaolu on tarbija tavalise tähelepanelikkuse juures ebaoluline ning ei ole piisav nende sõnade eristamiseks üksteisest.

Eeltoodust tulenevalt on Komisjon jõudnud järeldusele, et täidetud on Reglemendi p-s 15.4 sätestatud eeltingimus selles, et vaidlustatud domeeninimi on eksitavalt sarnane Vaidlustaja Varasema Õigusega.

5.2. Registreerija õigus või õigustatud huvi

Järgnevalt hindab Komisjon kas domeeninimi oli registreeritud ilma, et Registreerijal oleks olnud õigust või õigustatud huvi Domeeninimele Reglemendi p 15.4(a) mõistes.

Vaidlustaja on väitnud, et Registreerijal ja Domeeni kasutajal puudub õigus ja õigustatud huvi domeeninimele. Vaidlustaja seisukohalt ei saa Registreerija pakkuda hüpoteekkrediite, kuivõrd tal puudub selleks Finantsinspektsiooni tegevusluba. Vastav tegevusluba on küll Domeeni kasutajal, kuid kuivõrd Domeeni kasutaja on väljastanud hüpoteeklaenu vaid ca 7

kinnisasjale, siis ei ole hüpoteeklaenude väljastamine Vaidlustaja seisukohalt Domeeni kasutaja põhitegevusalaks. Lisaks on Vaidlustaja väitnud, et vaidlustatud domeeninimi on takistanud tema tegevust ning tarbijatest ja juriidilistest isikutest laenuvõtjaid eksitanud mitmete aastate jooksul, sealjuures sedastades, et eksitavalt sarnase domeeninime kasutamine Domeeni kasutaja poolt võib tuua Vaidlustajale mainekahju.

Komisjon nõustub Registreerijaga, et talle kuulub õigus või õigustatud huvi Domeeninimele.

Reglemendi p 15.5 sätestab ammendamatu loetelu Registreerija õigust või õigustatud huvi tõendavatest asjaoludest Reglemendi p 15.4(a) mõistes, sh loeb Komisjon need asjaolud tõendatuks kõigi esitatud tõendite alusel, kui enne vaidluse tekkimist Registreerija tegelikult kasutas Domeeninime või nime mis vastas Domeeninimele seoses kauba või teenuse pakkumisega, või tegi tõendatavaid ettevalmistusi vastavaks tegevuseks; või, kui Registreerija on Domeeninime järgi üldtuntud, seda isegi juhul, kui tal ei ole vastavale nimetusele õiguskaitset; või, kui Registreerija kasutab Domeeninime seaduslikult ja mittetulunduslikul eesmärgil ning ausalt, kavatsuseta eksitada tarbijaid või kahjustada või ära kasutada Vaidlustaja või tema Varasema Õiguse mainet.

Asja materjalidest nähtub, et Registreerija on vaidlusaluse domeeninime registreerinud juba 26.02.2014 ning domeeninimi on olnud kasutusel vähemalt alates 10.03.2014, sealjuures seoses hüpoteeklaenudega vähemalt alates 17.02.2015. Lisaks kuulub Registreerija ja Domeeni kasutajaga seotud isikule kaubamärk „Hüpoteeklaen + kuju“ (reg nr 52679, reg kuup 10.03.2015) õiguste kehtima hakkamisega 14.05.2014. Nimetatud kaubamärki on järjepidevalt kasutatud kodulehel www.hupoteeklaen.ee. Seega kasutas ja kasutab Registreerija tegelikkuses Domeeninime seoses teenuste pakkumisega, so seoses hüpoteeklaenudega ning seda juba pikemat aega. Asjaolu, et Domeeninime on kasutatud ja kasutatakse läbi seotud isiku, so Domeeni kasutaja, ei muuda neid asjaolusid, kuivõrd Registreerijale kuulub ettevõtlusvabadus ning põhiseadusest tulenev õigus oma omandit vabalt vallata, kasutada ja käsutada ning anda nende õiguste kasutamise ja käsutamise õigus (vastavalt omavahelisele kokkuleppele) üle teisele isikule, antud juhul Domeeni kasutajale (kellel on sh Finantsinspektsiooni vastav tegevusluba).

Komisjon, tutvudes asja materjalidega ning kodulehe www.hupoteeklaen.ee sisuga, pole samuti tuvastanud, et Registreerija eesmärgiks on olnud tarbijate eksitamine või Vaidlustaja või tema Varasema Õiguse maine kahjustamine või ärakasutamine. Tõendeid nende asjaolude esinemise kohta Vaidlustaja esitanud pole. Siinjuures on oluline, et sõnade „Hüpoteeklaen“ ja „hüpoteeklaen“ puhul on tegemist eristusvõimetute ning kõnealuseid teenuseid kirjeldavate tähistega, millede kasutamine ega õiguste omandamine teise isiku poolt pole otseselt piiratud ega neid varasemaid õigusi kahjustav ega rikkuv. Asja materjalidest ega kodulehe www.hupoteeklaen.ee sisust neid asjaolusid Komisjoni hinnangul järeldada ei saa, lisaks pole Vaidlustaja esitanud ühtegi tõendit, millest võiks tuvastada nende asjaolude esinemise.

Sellest tulenevalt ning Komisjonile teadaolevate asjaolude ja tõendite alusel, teeb Komisjon järelduse, et Registreerija õigust või õigustatud huvi Domeeninimele on tõendatud selle tegeliku kasutamisega (Komisjoni 18.01.2011 otsus nr 10-1a-259, arvutidoktor.ee, p 4.2), mistõttu pole Komisjoni hinnangul Reglemendi p-s 15.4(a) sätestatud tingimus täidetud.

5.3. Registreerija pahauskus

Viimasena hindab Komisjon Reglemendi p-s 15.4(b) sätestatud alternatiivset võimalust, st asjaolu kas Domeeninimi oli registreeritud või on kasutusel pahauskselt Reglemendi p 15.4(b) mõistes.

Reglemendi p 15.6 viitab näitlikustatud loetelule, mille esinemisel on Registreerija pahausksus domeeninime registreerimisel või selle kasutamisel tõendatud, so, kui Komisjon leiab, et esinemist ja tõendamist on leidnud vähemalt üks alljärgnevatest asjaoludest:

- (a) Domeeninimi oli registreeritud või omandatud otseselt eesmärgiga Domeeninimi müüa, anda kasutusõigus või muul viisil üle anda Varasema Õiguse omajale või Vaidlustaja konkurendile tasu eest, mis olulisel määral ületab otsesed Domeeninime registreerimise kulud; või
- (b) Domeeninimi oli registreeritud eesmärgiga ära hoida Varasema Õiguse kasutamist vastavas Domeeninimes, kui:
 - (i) Registreerija on samalaadset tegevust korduvalt läbi viinud; või
 - (ii) Domeeninime pole kasutatud asjakohasel viisil vähemalt kahe aasta jooksul registreerimise kuupäevast.
- (c) Domeeninime registreerimise peamine eesmärk oli häirida Vaidlustaja tegevust; või
- (d) Domeeninime kasutati tahtlikult Internetikasutajate ligimeelitamiseks eesmärgiga saada kasu Registreerija veebilehekülgedel või teistes on-line kohtades, tekitades segiajamise ohu Varasema Õigusega; või
- (e) Domeeninimi on füüsilise isiku nimi ja ei ole mingit selle nime kasutamist õigustavat seost Registreerija ning Domeeninime vahel.

Pahausksuse küsimuse sisustamisel on Vaidlustaja viidanud, et kuivõrd Vaidlustaja teeb reklaami trükimeedias ja televisioonis, siis reklaami tarbija eksib domeeninime kirjutades tähtedega („ü“ või „y“ asemel „u“) ning satub seeläbi Domeeni kasutaja veebilehele, mitte aga Vaidlustaja kodulehele (hüpoteeklaen.ee või hypoteeklaen.ee), sealjuures kaheldes Domeeni kasutaja poolt pakutava finantsteenuse kvaliteedis ja usaldusväärsuses, põhjustades Vaidlustajale mainekahju. Nii Vaidlustaja antud seisukohast kui ka muudest seisukohtadest võib järeldada, et Vaidlustaja seisukohalt eksitatakse vaidlustatud domeeninimega tahtlikult tarbijaid ja äriühinguid, kui need eksivad domeeninime kirjutamisel ning seeläbi satuvad Vaidlustaja, kui 11 aastat turul tegutsenud isiku, kodulehele, ning seda eesmärgiga, et kliendid võtaksid laenu Vaidlustaja asemel Domeeni kasutajalt. Siit võib järeldada, et pahausksust sisustab Vaidlustaja Internetikasutajate ligimeelitamisega, kes satuvad Vaidlustaja kodulehe asemel Domeeni kasutaja kodulehele.

Nagu eespool mainitud, siis antud juhul on vaidlustatud domeeninime puhul tegemist eristusvõimetu ning kirjeldava tähisega. Pealegi, Vaidlustaja väited tema mainekahjust ning tarbijate ja äriühingute tahtlikust eksitamisest on jäänud paljasõnaliseks ilma ühegi sellekohase tõendi esitamiseta, mistõttu ei ole võimalik Komisjonil hinnata väidetavat Vaidlustaja ja tema õiguste eksitamise küsimust. Komisjon on teadlik, et üldtuntud, mainega tähised on tihtilugu kaaperdamise objektideks (või neid kasutatakse ära muudel pahatahtlikel eesmärkidel), kuid antud juhul pole kaaperdamisjuhtum kinnitamist leidnud.

Komisjon viitab, et domeeninime registreerimise pahausksust on võimalik näidata, kui Vaidlustaja tõendab, et Registreerija tegelikult teadis Vaidlustajat ja tema kaubamärke domeeninime registreerimisel, ning et domeeninimi oli valitud etteakatsetult eesmärgiga saada kasu Vaidlustaja kaubamärkidelt (vt ka Komisjoni 18.01.2011 otsus nr 10-1a-259, arvutidoktor.ee; WIPO 12.08.2010 otsus nr DAM2010-0001, ieee.am; WIPO 12.03.2008 otsus nr D2007-1902, goldmedal.com). Registreerija pahausksust on täheldatud näiteks olukordades, kus Registreerija eesmärgiks on valemulje tekitamine justkui Registreerija on seotud Vaidlustajaga või on Registreerija eesmärgiks olnud kasu saamine oma toodete või teenuste müügil tekitades segiajamise ohu Vaidlustajaga.

Tutvunud kodulehega www.hupoteeklaen.ee, on Komisjon seisukohal, et kodulehel esitatud informatsiooni ja selle sisu põhjal ei saa teha järeldust, et Registreerija eesmärgiks on tahtlikult valemuljete loomine Vaidlustajaga, eesmärgiga meelitada ligi Internetikasutajaid, saades seeläbi kasu oma kodulehe kaudu. Nagu mainitud, on tegemist eristusvõimetute ja kirjeldavate tähistega kasutamise antud valdkonnas, millede kasutamine ja registreerimine tuleb üldjuhul jätta vabaks, seda isegi olukorras, kus mõlemad osapooled tegutsevad samas tegevusvaldkonnas.

Samuti ei leia Komisjon, et esineks muid Reglemendi p-s 15.6 sätestatud asjaolusid.

Samas peab Komisjon vajalikuks märkida, et eksitavalt sarnase domeeninime registreerimine ja kasutamine ei anna veel tõestust Registreerija või Domeeni kasutaja pahausksusest (vt nt Komisjoni 12.09.2012 otsus nr 12-1a-284, teval.ee; CAC 05.06.2006 otsus nr 00131, minitec.eu). Seda eelmainitud põhjustel ning põhjusel, et näiteks Registreerija pahatahtlikkus ei ole tõendamist leidnud olukordades, kus Registreerijal esineb õigus või õigustatud huvi domeeninimele. Lisaks sellele ei viita Registreerija poolt esitatud seisukohad, tõendid ning tema koduleht asjaoludele, et Registreerija eesmärgiks on tahtlikult Internetikasutajate ligimeelitamine kasu saamise eesmärgil, seeläbi tekitades segiajamise ohu Vaidlustaja Varasemate Õigustega. Ettevõtte väiksus, asjaolu kas tegemist põhi- või kõrvaltegevusalaga, muu e-posti aadressi kasutamine ei tõenda veel isikute pahausksust.

Sellest tulenevalt teeb Komisjon järelduse, et täidetud ei ole ka Reglemendi p-s 15.4(b) sätestatud alternatiivne tingimus.

Lõpetuseks peab Komisjon vajalikuks jätkuvalt rõhutada, et käesoleva vaidluse asjaolud väljuvad Komisjoni pädevuse piiridest. Komisjon ei ole pädev hindama, kas Registreerija domeeninimi rikub Vaidlustaja varasemaid õigusi. Nagu eespoolt viidatud, on Reglemendi eesmärgiks pakkuda efektiivset ning kiiret lahendust domeeninimede kaaperdamise juhtumitele. Antud vaidlus ei ole domeeninime kaaperdamise juhtum, vaid on eelkõige kaubamärgiõiguse ja ärinime rikkumise vaidlus, mis tuleks lahendada traditsioonilises korras kohtus (vt Komisjoni 18.01.2011 otsus nr 10-1a-259, arvutidoktor.ee; Komisjoni 12.09.2012 otsus nr 12-1a-284, teval.ee; WIPO 22.09.2011 otsus nr D2011-1218, german-wings.com). Komisjon ei leia samuti, et antud juhul oleks tegemist *typosquatting* juhtumiga.

6. KOMISJONI OTSUS

Ülaltoodud põhjustel tegi Komisjon kooskõlas Reglemendi p-ga 15.1 otsuse:

jätta vaidlustusavaldus rahuldamata.

Komisjoni otsus jõustub selle tegemise päeval. EIS täidab otsuse viivitamatult pärast 14 kalendripäeva möödumist otsuse jõustumisest arvates, välja arvatud juhul, kui Registreerija teavitab EIS-i edasise kohtumenetluse algatamisest Vaidlustaja vastu ning esitab EIS-ile vastava hagi tagamise kohtumääruse.

/Allkirjastatud digitaalselt/

Riina Pärn

Almar Sehver

Alar Urm